

أسرنا الأعزاء:

سيتم إجراء امتحانات ولاية نيويورك السنوية في مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) والرياضيات للتلاميذ في الصفوف من 3 إلى 8 لجميع التلاميذ في وقت لاحق من فصل الربيع هذا. بسبب جائحة كوفيد-19/2020، تم إلغاء هذه الامتحانات في ربيع عام 2020 وتم تقديمها على أساس محدود في عام 2021. هذه الامتحانات مطلوبة بموجب القانون الفيدرالي "النجاح لكل تلميذ (ESSA)" وهي مصممة لتوفير معلومات مهمة حول ما إذا كان التلاميذ جاهزين للتقدم في المدرسة والتخرج بمهارات التفكير النقدي، وحل المشكلات، ومهارات التفكير المنطقي التي يحتاجون إليها للنجاح على المدى الطويل في المدرسة، والجامعة، والمهنة، وفي الحياة. هذه الامتحانات هي مقياس واحد فقط من بين عدة مقاييس تستخدمها مدارسنا لتقييم تقدم التلاميذ: فالعلامات، وبطاقات كشوف الدرجات، والعينات الكتابية، والمشاريع، والتكليفات، والأعمال الأخرى لتقييم أداء التلاميذ هي بنفس القدر من الأهمية.

إذا كان لديكم أسئلة أخرى، الرجاء الاتصال بمدرسة طفلكم.

### متى يتم إجراء امتحانات الولاية للصفوف 3-8؟

في هذا العام، سيتم إجراء امتحانات مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) والرياضيات في جلستين في يومين متتابعين.

مهارات اللغة الإنكليزية (ELA): 29-30 مارس/ آذار	الرياضيات: 26-27 أبريل/ نيسان
الامتحان التعويضي لمهارات اللغة الإنكليزية (ELA): 31 مارس/ آذار - 8 أبريل/ نيسان	الامتحان التعويضي للرياضيات: 28 أبريل/ نيسان - 9 مايو/ أيار

### كيف يستفيد طفلي من امتحانات الولاية؟

يستفيد طفلكم من امتحانات الولاية لأنها:

- تقدّم معلومات تفصيلية حول ما إذا كان طفلكم يتعلم ما هو متوقّع منه في مستواه الصفّي.
- تساعد المدارس على تحديد كيفية تقدم وأداء التلاميذ بالمقارنة مع زملائهم، وأي من التلاميذ أو المعلمين يحتاج إلى الدعم.
- تنتج لكم معرفة أداء مدرستكم بالمقارنة مع المدارس الأخرى.

### ماذا تستلزم الامتحانات؟ كم يحتاج طفلي من الوقت لإكمال امتحان الولاية؟

يتكون كل امتحان من جلستين غير محددتين الوقت ويتم إجراؤه على مدار يومين (جلسة واحدة في اليوم). الجلسة 1 لكلا الامتحانين هي عبارة عن أسئلة ذات إجابات بنظام الاختيار من متعدد فقط. تتضمن الجلسة 2 لامتحان مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) عناصر ذات إجابات مطولة. تتضمن الجلسة 2 لامتحان الرياضيات أسئلة ذات إجابات بنظام الاختيار من متعدد وعناصر ذات إجابات مطولة. امتحانات الولاية ليست محددة الوقت. سيتمكن التلاميذ الذين يحتاجون إلى مزيد من الوقت من العمل بالسرعة التي تناسبهم لإظهار ما يعرفونه وما يمكنهم فعله بشكل أفضل.

### ما هو تأثير نتائج درجات الامتحان على المعلمين؟

لا توجد متطلبات، ولكن استناداً إلى مقاييس كل مدرسة لتحديد معايير تعلم التلاميذ، فقد تؤثر نتائج امتحان الولاية على تقييمات المعلم وقد لا تؤثر عليها.

### كيف تؤثر هذه الامتحانات في عملية القبول في المدارس المتوسطة والثانوية؟

بعض المدارس المتوسطة والثانوية لديها برامج تخضع للفرز الأكاديمي تستخدم درجات امتحان الولاية كواحد من عدة معايير للقبول، ولكن لا يمكن استخدامها كإجراء وحيد أو أساسي لقرارات الترقية أو القبول. يمكنك معرفة المزيد عن البرامج التي تخضع للفرز الأكاديمي هنا: [schools.nyc.gov/Middle](https://schools.nyc.gov/Middle) و [schools.nyc.gov/High](https://schools.nyc.gov/High). نظراً لتأثير جائحة كوفيد-19/2020، تم تغيير الطريقة التي نظرت بها هذه المدارس في درجات امتحان الولاية للقبول في خريف 2021، ولن يتم استخدام درجات امتحان الولاية في عمليات القبول في خريف 2022.

### هل يمكن للعائلات طلب إعفاء أطفالها من امتحانات الولاية أو طلب إجراء تقييماً مختلفاً؟

- إننا نشجع جميع التلاميذ بشدة على إجراء هذه الامتحانات لأنكم أنتم وطفلكم تستفيدان من المعلومات التي نتوصل إليها من خلال نتائج الامتحانات. توفر امتحانات الولاية معلومات إضافية حول ما يتعلمه طفلكم وتساعد المعلمين والمدارس على تعديل أساليب الدعم عند الحاجة.
- إذا كنتم ترغبون بإعفاء طفلكم من امتحانات الولاية، يتعين عليكم مشاوره مدير(ة) طفلكم. وإذا أصرت الوالد(ة) بعد المشاورة مع مدير(ة) المدرسة على إعفاء طفله من الامتحانات، فسوف يحترم المدير(ة) قراره. يتعين على الوالد(ة) والمدير(ة) الاحتفاظ بسجل مكتوب لهذه المحاوره.

**ما الذي يجب على التلميذ(ة) القيام به للتحضير لامتحان؟**

- ساعدوا طفلكم في الحصول على قدرٍ جيد من النوم في الليلة السابقة للامتحان وعلى تناول وجبة إفطارٍ صحية في الصباح.
- أخبروا طفلكم بأنكم تتفون في قدراته.

**متى سأعرف كيف كان أداء طفلي في الامتحانات؟**

- تصدر ولاية نيويورك عادةً درجات الامتحان أثناء فصل الصيف وستكون درجات طفلكم متوفرة في حساب مدارس مدينة نيويورك (NYC Schools Account) الخاص به.
- إننا نحتكم على الاتصال بمعلم(ة) أو مدير(ة) طفلكم لمناقشة نتائج امتحانات الولاية والتقدم الأكاديمي عموماً.

**ماذا يحدث إذا لم يكن طفلي في المدرسة عند إجراء امتحان الولاية؟**

من المهم أن يخوض طفلكم الامتحان. يرجى بذل كل ما بوسعكم لدعم طفلكم والتأكد من أنه متواجد في المدرسة في أيام الامتحان. التلاميذ الذين يتغيبون يوم الامتحان، ستكون لديهم فرصة ثانية لخوض الامتحان أثناء فترة الامتحانات التعويضية. إذا تغيب طفلكم أيضاً يوم إجراء الامتحان التعويضي، فلن تتوفر له فرص إضافية أخرى لخوض الامتحان. لا يمكن معاقبة التلميذ أو ابقائهم في نفس الصف بناءً على عدم خوض امتحانات الولاية فقط.

**هل امتحانات الولاية اختيارية كما كانت في العام الماضي؟**

لا. في العام الماضي، أرسل مديرو المدارس رسائل إلى الأسر للاشتراك في إجراء امتحانات الولاية لأن العديد من التلاميذ كانوا يشاركون في التعلّم المختلط أو التعلّم عن بُعد بشكل كامل. وفي هذا العام، مع استئناف المدارس للتعلّم الشخصي بدوام كامل، فمن المتوقع أن يخوض جميع التلاميذ امتحانات الولاية.

**هل يحتاج طفلي لخوض امتحان الولاية إذا لم يكن عليه خوض امتحان الريجنت؟**

بعض التلاميذ يخوضون امتحان الريجنت بمستوى المدرسة الثانوية وهم ما يزالون في المدرسة المتوسطة. إذا كان طفلكم في الصف 8 وسيخوض امتحان الريجنت بمادة الرياضيات هذا العام الدراسي، فلن تقوم مدرستكم بإجراء امتحان الولاية بمادة الرياضيات له. يمكنكم اختيار خوض طفلكم لامتحان الرياضيات للصف 8 للحصول على المزيد من المعلومات بخصوص تقديمه، بالرغم من أن الامتحان ليس مطلوباً. اتصلوا بمدرستكم إذا كنتم ترغبون لتلميذكم بخوض امتحان الرياضيات للصف 8 بالإضافة إلى خوض امتحان الريجنت.